



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. november 19.
(OR. en)

14182/21

**Intézményközi referenciaszám:
2021/0365 (NLE)**

UD 286

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. november 19.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 707 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó uniós autonóm vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 707 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 707 final



Brüsszel, 2021.11.19.
COM(2021) 707 final

2021/0365 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó uniós autonóm vámkontingensek
megnyitásáról és kezeléséről**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Uniók autonóm vámkontingenseket olyan termékek esetében szükséges alkalmazni, amelyekből az adott kontingensidőszak folyamán nem fognak az Unióban akkora mennyiséget előállítani, amekkorára a szóban forgó terméket felhasználó uniós iparágnak szüksége lenne. A tagállamok kérésére a Bizottság az érintett tagállami szakértőkkel együtt egyes mezőgazdasági és ipari termékek esetében elvégezte a megfelelő értékelést és döntött arról, hogy szükség van-e autonóm vámkontingensek megnyitására.

2013. december 17-én az Európai Unió Tanácsa elfogadta az Uniónak az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó autonóm vámkontingensei megnyitásáról és kezeléséről szóló 1388/2013/EU rendeletet annak érdekében, hogy a szóban forgó termékek Unión belüli keresletét a lehető legkedvezőbb feltételekkel lehessen kielégíteni. Az uniós ipar szükségleteihez való igazodás érdekében az említett rendelet félévente aktualizálásra kerül.

Tekintettel arra, hogy

- a rendeletet már tizenöt alkalommal módosították,
- az 1388/2013/EU rendelet mellékletében felsorolt Kombinált Nomenklátúra-kódok több ponton is módosításra szorulnak, mivel az (EU) 2021/1832 bizottsági rendelet¹ a harmonizált rendszer 2022-es nomenklatúrájának változásaival kapcsolatos nemzetközi kötelezettségek teljesítése érdekében aktualizálta a Kombinált Nomenklátúra termékkódjait,

az egyértelműség érdekében javasoljuk az 1388/2013/EU tanácsi rendeletet hatályon kívül helyezni és e javaslattal felváltani.

Az uniós vámkontingenseket az egyes mezőgazdasági és ipari termékek megfelelő mennyiségei vonatkozásában nulla vagy – a közös vámtarifa szerinti autonóm vámtételhez képest – csökkentett vámtétel meghatározása mellett indokolt megnyitni oly módon, hogy a kérdéses termékek piacán ne keletkezzék zavar. A gazdasági és vámkérdésekkel foglalkozó csoport (ETQG) ülésein tartott egyeztetések azt mutatták, hogy a tagállamok készek a rendeletjavaslatban megjelölt termékek vámkontingenseinek oly módon történő megnyitására, hogy ez a kérdéses termékek piacán ne okozzon zavart.

A javaslat összhangban áll az EU mezőgazdasági, kereskedelmi, vállalkozás-, fejlesztés- és környezetvédelmi politikájával, valamint a külkapcsolatokra vonatkozó politikájával. Ez a javaslat nem érinti azokat az országokat, amelyek preferenciális kereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val, sem pedig az EU-val kötendő preferenciális megállapodásokban való részvételre jelölt vagy potenciálisan jelölt országokat (például az általános vámkedvezmény-rendszerbe bevont országokat, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államokat, illetve azon országokat, amelyek szabadkereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val).

¹ A Bizottság (EU) 2021/1832 végrehajtási rendelete (2021. október 12.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról (HL L 385., 2021.10.29., 1. o.).

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

E javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 31. cikke.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének. A tervezett intézkedések összhangban vannak a külkereskedelemben részt vevő gazdasági szereplőkre vonatkozó eljárások egyszerűsítésével kapcsolatos, az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló bizottsági közleményben² meghatározott alapelvekkel. E rendelet az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikke (4) bekezdésének megfelelően nem lépi túl a kitűzött célok eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az EUMSZ 31. cikke értelmében „a közös vámtarifa vámtételeit a Tanács a Bizottság javaslata alapján állapítja meg”. Következésképpen a tanácsi rendelet a megfelelő eszköz.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

Az autonóm vámtételek felfüggesztéséről 2013-ban készült értékelő tanulmány³ kitért az autonóm vámkontingensek rendszerére is.

Ennek az az oka, hogy a két intézkedéstípus hasonló, eltekintve attól, hogy a vámkontingensek korlátozzák a behozatal volumenét. Az értékelésből az derült ki, hogy a rendszer létjogosultságát megalapozó tényezők továbbra is fennállnak. A rendszer keretében árukat importáló uniós vállalkozások jelentős mértékű költségmegtakarításokat érhetnek el. E megtakarítások pedig – az érintett terméktől, vállalattól és ágazattól függően – további előnyök széles körét vonhatják maguk után, úgymint a versenyképesség javulását, a termelési módszerek hatékonyabbá válását, továbbá új uniós munkahelyek teremtését vagy a meglévők fenntartását. Az e rendeletből eredő megtakarítások részleteit a 4. pont és a csatolt pénzügyi kimutatás ismerteti részletesebben.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Konzultációra került sor a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoporttal (ETQG), amely valamennyi tagállam és Törökország képviselőiből áll. Az összes felsorolt vámkontingens a csoport keretében folytatott megbeszélések során létrejött megállapodások, illetve kompromisszumok eredménye.

² HL C 363., 2011.12.13., 6. o.

³ http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_hu.htm

Az ETQG az egyes (új vagy módosításra irányuló) kérelmek vizsgálata közben gondos figyelmet fordított arra, hogy az uniós vállalkozásokat ne érje kár, valamint arra, hogy biztosítva legyen az uniós termelés versenyképességének megerősítése és megszilárdítása. Az értékelésre a csoporton belül folytatott megbeszélések keretében került sor, a tagállamok pedig konzultációt folytattak az érintett ágazatokkal, szövetségekkel, kereskedelmi kamarákkal és egyéb bevont érdekelt felekkel.

Nem merült fel, hogy a javaslat visszafordíthatatlan káros következményekkel járna.

- **Hatásvizsgálat**

A javasolt módosítás pusztán technikai jellegű, és csupán (a jelenlegi javaslattal hatályon kívül helyezett és felváltott) 1388/2013/EU rendelet mellékletében felsorolt vámkontingensek alkalmazási körét érinti. Hatásvizsgálatra nem került sor, mert a vámkontingensek javasolt módosításai várhatóan nem járnak jelentős hatással.

- **Alapjogok**

A javaslat nem jár következményekkel az alapjogokra nézve.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, viszont van pénzügyi hatása a bevételekre. A felfüggesztésnek megfelelő, be nem szedett vámok összege körülbelül évi 186,5 millió EUR-t tesz ki. A költségvetés tradicionális saját forrásaira gyakorolt kedvezőtlen hatás éves szinten 139,9 millió EUR (azaz a teljes összeg 75 %-a). A javaslat költségvetési vonzatait részletesebben a pénzügyi kimutatás ismerteti.

A tradicionális saját forrásokban mutatkozó bevételkiesést a GNI-alapú tagállami sajátforrás-hozzájárulásokról kell kiegyenlíteni.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó uniós autonóm vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Egyes mezőgazdasági és ipari termékek Unión belüli előállítására nem képes kielégíteni az Unión belüli felhasználó ágazatok által támasztott keresletet. Emiatt e termékek Unión belüli kínálata a harmadik országokból származó behozattalól függ. Az érintett termékek esetében a legkedvezőbb feltételek mellett haladéktalanul ki kell elégíteni a legsürgetőbb uniós igényeket. Ezért – megfelelő mennyiségi korlátok keretei között – kedvezményes vámtételű uniós vámkontingenseket kell nyitni, figyelemmel ugyanakkor arra az elvárásra is, hogy e termékek piacán ne következzen be zavar, és az intézkedések ne akadályozzák az uniós termelés kialakulását vagy fejlődését.
- (2) Az uniós kontingensekhez minden Unión belüli importőr számára egyenlő mértékű és folyamatos hozzáférést szükséges biztosítani, és az érintett termékek valamennyi tagállamba történő valamennyi behozatala esetében az adott kontingens kimerüléséig mindvégig biztosítani kell a kontingensekhez tartozó vámtételek alkalmazását.
- (3) Az (EU) 2015/2447 bizottsági rendeletben¹ megállapított vámkontingens-kezelési rendszer egyenlő mértékű és folyamatos hozzáférést biztosít a vámkontingensekhez, gondoskodik a vámtételek folyamatos alkalmazásáról, és a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árnyilatkozatok elfogadásának időrendi sorrendjét veszi alapul. Ezért úgy indokolt rendelkezni, hogy az e rendelettel megnyitott vámkontingenseket a Bizottság és a tagállamok e rendszer szerint kezeljék.
- (4) A legtöbb kontingensmennyiség tömegmértékegységben van kifejezve. Néhány olyan termék esetében, amelyekre vonatkozóan ez a rendelet autonóm vámkontingenst nyit meg, a kontingensmennyiség más mértékegységben van megadva. Azokban az esetekben, amikor ezekre a termékekre vonatkozóan a 2658/87/EGK tanácsi rendelet² I. mellékletében meghatározott Kombinált Nomenklatúra nem ad meg kiegészítő mértékegységet, bizonytalan helyzet alakulhat ki az alkalmazott mértékegységgel kapcsolatban. Az egyértelműség és a jobb vámkontingens-kezelés érdekében ezért

¹ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról ([HL L 343., 2015.12.29., 558. o.](#)).

² A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról ([HL L 256., 1987.9.7., 1. o.](#)).

indokolt az autonóm vámkontingensek igénybevételének feltételül szabni, hogy a behozni kívánt termékek pontos mennyiségét a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árnyilatkozatba az e rendelet mellékletében az adott termékre meghatározott mértékegységek alkalmazásával vezessék be.

- (5) Egyértelművé kell tenni, hogy az autonóm vámkontingensek hatálya alá tartozó termékeket tartalmazó, különböző összetevőkből álló keverékeket, készítményeket vagy termékeket ki kell zárni e rendelet hatálya alól, mivel kizárólag a mellékletben leírt termékek tartoznak az autonóm vámkontingensek hatálya alá.
- (6) Az 1388/2013/EU tanácsi rendelet³ számos alkalommal módosult. Emellett, mivel a Kombinált Nomenklátúra kódolását aktualizálták⁴ a harmonizált rendszer 2022-es nomenklatúrájának (a továbbiakban: 2022. évi HR) váltoásaival kapcsolatos nemzetközi kötelezettségvállalások teljesítése érdekében, az 1388/2013/EU tanácsi rendelet mellékletében felsorolt KN-kódokat több ponton módosítani kell. Ezért az egyértelműség és az átláthatóság érdekében a rendeletet teljes egészében fel kell váltani.
- (7) Az arányosság elvével összhangban a tagállamok és a harmadik országok közötti kereskedelem előmozdítására irányuló alapcélok teljesítéséhez szabályokat szükséges és indokolt lefektetni annak érdekében, hogy az uniós gazdasági szereplők kereskedelmi érdekeinek kiegyensúlyozása anélkül történhessen, hogy változnának az Uniónak a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) keretében tett kötelezettségvállalásai. E rendelet az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban nem lépi túl a kitűzött cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (8) A vámkontingensrendszer fennakadások nélküli alkalmazása, valamint az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló bizottsági közleményben meghatározott iránymutatásnak való megfelelés érdekében az e rendelet mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó vámkontingenseket 2022. január 1-jétől kell alkalmazni. Ezért indokolt előírni, hogy ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba, és rendelkezéseit sürgősséggel, 2022. január 1-jétől kelljen alkalmazni.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A mellékletben felsorolt termékek tekintetében autonóm uniós vámkontingenseket kell megnyitni, amelyekben belül a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, a Közös Vámtarifa szerinti vámtételeket az ott megjelölt időszakokra és mennyiségekre fel kell függeszteni, és helyettük a mellékletben megjelölt vámtételeket kell alkalmazni.

³ A Tanács 1388/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Uniónak az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó autonóm vámkontingensei megnyitásáról és kezeléséről, valamint a 7/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 319. o.).

⁴ A Bizottság (EU) 2021/1832 végrehajtási rendelete (2021. október 12.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról (HL L 385., 2021.10.29., 1. o.).

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Unió Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

- (2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó a mellékletben felsorolt termékeket tartalmazó, különböző összetevőkből álló keverékekre, készítményekre vagy termékekre.

2. cikk

Az 1. cikkben említett vámkontingenseket a Bizottság az (EU) 2015/2447 rendelet 49–54. cikkével összhangban kezeli.

3. cikk

Amennyiben olyan termékekre vonatkozóan nyújtanak be szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árnyilatkozatot, amelyek tekintetében a mellékletben kiegészítő mértékegységet adtak meg, a behozott termékek pontos mennyiségét a mellékletben meghatározott mértékegység alkalmazásával kell feltüntetni az árnyilatkozatban.

4. cikk

Az 1388/2013/EU rendelet hatályát veszti.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT CÍME:

Javaslat – A Tanács rendelete egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó uniós autonóm vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK

Alcím és jogcímcsoport: 12. alcím, 120. jogcímcsoport.

A költségvetésben 2022-re előirányzott összeg: 17 912 606 159

2. PÉNZÜGYI HATÁS:

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, csupán a bevételekre, a következők szerint:

(millió EUR egy tizedesjegyig¹)

Költségvetési tétel	Bevétel ²	éééé/hh/nn-án/-én kezdődő 12 hónapos időszak	[Év: 2022]
120. jogcímcsoport	<i>Saját forrásokra gyakorolt hatás</i>	2022.01.01.	-139,9

Ez a rendelet az 1388/2013/EU tanácsi rendelet helyébe lép. A meglévő rendelet melléklete 123 terméksort tartalmaz, és a 2021. év tekintetében a be nem szedett vámok becsült összege 186,5 millió EUR-t tesz ki, a 2021 első hat hónapjára vonatkozó tényleges számadatok alapján, szorozva kettővel. Ezt az összeget a Bizottság Adóügyi és Vámuniós Főigazgatóságának „Surveillance” adatbázisából származó adatok alapján számították ki úgy, hogy az autonóm vámkontingensek alá tartozó termékek 2021. évi behozatalának összértékét megszorozzák a Közös Vámtarifa meghatározott vámtarifasoroknak megfelelő értékvámjával. A fenti összeg nem tartalmazza az azon termékek utáni, be nem szedett vámokat, amelyek tekintetében a felfüggesztések e rendelet hatálybalépését és az 1388/2013/EU tanácsi rendelet hatályvesztését követően megszűnnek. Ezen túlmenően a fent említett összeg végső kiszámításakor figyelembe vették azokat a módosításokat is, amelyek azon termékek kontingensmennyiségére vonatkoznak, amelyekre már kontingens van érvényben.

Az e rendelet okozta – az uniós költségvetést érintő – bevételkiesésre gyakorolt hatás becsült összege 186,5 millió EUR (bruttó összeg, beleértve a beszédési költségeket) x 0,75 = 139,9 millió EUR/év.

¹ Indikatív összeg az alábbi 2. szakasz számításai alapján.

² A tradicionális saját források (mezőgazdasági vámok, cukorilletékek, vámok) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszédési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.

3. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az e tanácsi rendeletben szereplő bizonyos termékek esetében a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 254. cikkének megfelelően ellenőrzésre kerül a meghatározott célra történő felhasználás.

Emellett a tagállamok az általuk végzett kockázatkezelés körében elvégezhetnek bármilyen, általuk megfelelőnek tartott vámellenőrzést, ahogyan azt a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 46. cikke előírja.